**DE Nutzungshinweise**

Nehmen Sie den Wasserfilter aus der Schutzfolie. Tauchen Sie den Wasserfilter in kaltes Wasser und schwenken Sie ihn leicht hin und her, damit die Luft im Wasserfilter entweichen kann. Lassen Sie den Wasserfilter für ca. 10 Minuten im Wasser liegen. Schütten Sie anschließend das Wasser weg.

Setzen Sie zuerst den Durchflussbegrenzer (1), danach den Wasserfilter in den Trichter der Wasserkanne. Achten Sie auf einen festen Sitz des Wasserfilters.

GEFAHR! Es besteht Erststickengefahr.

Kinder sollten grundsätzlich beaufsichtigt werden, da Kleinteile bei Verschlucken lebensgefährlich sein können.

Befüllen Sie Ihre Wasserfilterkanne mit kaltem Wasser und lassen Sie es filtern. Wiederholen Sie den Vorgang zwei Mal und schütten Sie das gefilterte Wasser weg, um eventuell ausgespülte Partikel zu entsorgen. Ab der dritten Filterung können Sie das Wasser verwenden. Bitte verbrauchen Sie das Wasser innerhalb eines Tages.

Wechseln Sie den Wasserfilter mindestens alle 4 Wochen bzw. nachdem 100 Liter Wasser gefiltert wurden.

GB Usage instructions

Remove the water filter from the protective film. Immerse the water filter in cold water and shake it gently from side to side so that the air inside of it can escape. Leave the water filter to rest in the water for around ten minutes. Pour out the water.

Place the flow limiter (1) and then the water filter into the pitcher. Make sure the water filter is firmly in place.

DANGER! There is a risk of suffocation.

Children should always be supervised, since small parts could be life-threatening if swallowed.

Fill the reservoir in the pitcher and allow the water to filter. Repeat this process twice, then pour out the filtered water to get rid of any particles that might have flushed into it. Starting with the third filtration, you can drink the water that passes through the filter. Please consume the water within one day.

Replace the water filter at least every four weeks, or after you have used it to filter 100 litres of water.

FR Consignes d'utilisation

Retirez le filtre à eau du film de protection. Plongez le filtre à eau dans l'eau froide et agitez-le légèrement afin que l'air présent dans le filtre à eau puisse s'échapper. Laissez le filtre à eau dans l'eau pendant environ dix minutes. Après ces dix minutes, jetez l'eau.

Insérez d'abord le régulateur de débit (1), puis le filtre à eau dans l'entonnoir de la carafe. Assurez-vous que le filtre à eau est fermement positionné.

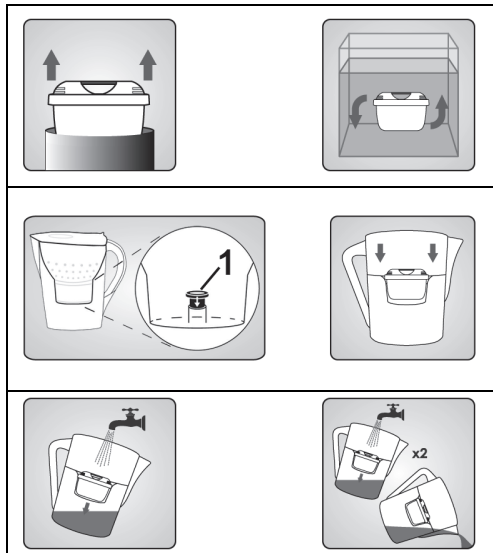
DANGER ! Il existe un risque de suffocation.

D'une manière générale, il convient de surveiller les enfants car l'ingestion des petits composants peut représenter un danger de mort.

Remplissez votre carafe filtrante d'eau froide et laissez la carafe filtrer l'eau. Répétez l'opération deux fois et jetez l'eau filtrée afin d'éliminer les éventuelles particules présentes.

À partir du troisième filtrage, vous pouvez utiliser l'eau. Veuillez consommer l'eau dans un délai d'un jour.

Remplacez le filtre à eau toutes les quatre semaines au minimum ou après que 100 litres d'eau ont été filtrés.

**NL Aanwijzingen voor gebruik**

Verwijder de beschermende folie van het waterfilter. Dompel het waterfilter in koud water en beweeg het lichtjes heen en weer, zodat de lucht uit het waterfilter kan ontsnappen. Laat het waterfilter ongeveer 10 minuten in het water liggen. Spoel het water hierna weg.

Plaats eerst de doorstroombegrenzer (1) en vervolgens het waterfilter in de trechter van de waterkan. Let erop dat het waterfilter goed vastzit.

GEVAAR! Er bestaat verstikkingsgevaar.

Kinderen moeten principieel onder toezicht blijven, omdat kleine onderdelen levensgevaarlijk kunnen zijn, als deze worden ingeslikt.

Vul uw waterkan met koud water en laat het filteren. Herhaal dit twee keer en spoel hierbij het gefilterde water weg, om zo eventueel uitgespoelde partikels te verwijderen.

Na de derde filterdoorloop kunt u het water gebruiken. Gebruik het water binnen één dag.

Vervissel het waterfilter minimaal één keer per 4 weken of nadat 100 liter water is gefilterd.

PL Wskazówki dotyczące użytkowania

Wyjąć filtr do wody z folii ochronnej. Zanurzyć filtr do wody w zimnej wodzie i lekko go przechylić, aby z filtra do wody wyleciało powietrze. Pozostawić filtr do wody w wodzie przez ok. 10 minut. Następnie wylać wodę.

Do lejka dzbanka na wodę włożyć najpierw ogranicznik przepływu (1) a następnie filtr do wody. Upewnić się, że filtr do wody jest dobrze osadzony.

NIEBEZPIECZEŃSTWO! Istnieje ryzyko uduszenia.

Dzieci zasadniczo wymagają nadzoru ze względu na zagrożenie życia wskutek połknięcia drobnych części.

Napełnić dzbanek do filtrowania wody zimną wodą i przefiltrować wodę. Powtórzyć tę czynność dwukrotnie i wylać przefiltrowaną wodę, aby usunąć ewentualnie wylukane drobiny.

Począwszy od trzeciego filtrowania można już używać wody. Wodę należy wykorzystać w ciągu jednego dnia.

Filtr do wody należy wymieniać co najmniej co 4 tygodnie lub po przefiltrowaniu 100 litrów wody.

CZ Pokyny k použití

Vyjměte vodní filtr z ochranné fólie. Ponořte vodní filtr do studené vody a lehce ho otáčejte sem a tam, aby mohl ve vodním filtru uniknout vzduch. Nechte vodní filtr ležet ve vodě cca 10 minut. Potom vodu vylijte.

Vložte do trychtýře varné konvice nejprve omezovač průtoku (1), potom vodní filtr. Dbejte na řádné usazení vodního filtru.

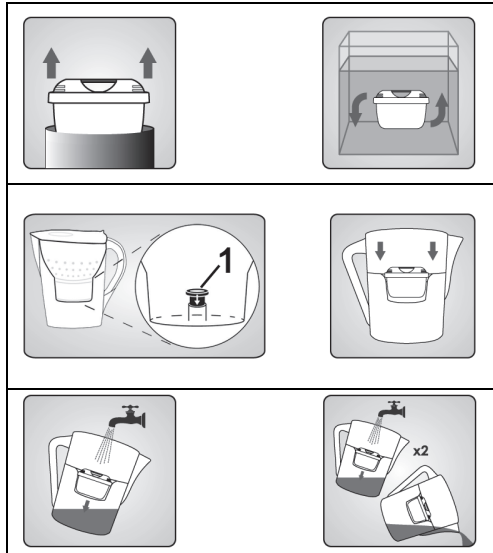
NEBEZPEČÍ! Hrozí nebezpečí udušení.

Děti by měly být zásadně pod dozorem, protože drobné díly mohou být po spolknutí či vdechnutí životu nebezpečné.

Naplňte vaši varnou konvici s vodním filtrem studenou vodou a nechte ji přefiltrovat. Opakujte postup dvakrát a přefiltrovanou vodu vylijte, aby se odstranily případně vylukované částice.

Od třetího filtrování můžete vodu použít. Spotřebujte, prosím, vodu během jednoho dne.

Vyměňte vodní filtr alespoň jednou za 4 týdny, nebo po přefiltrování 100 litrů vody.



SK Pokyny na používanie

Vyberte vodný filter z ochrannej fólie. Ponorte vodný filter do studenej vody a mierne ním pokývte z boku na bok, aby z neho mohol uniknúť vzduch. Nechajte vodný filter asi na 10 minút položený vo vode. Potom vodu vylejte.

Nasadíte na lievik vodnej kanvice najprv obmedzovač prietoku (1), a potom vodný filter. Dbajte na to, aby vodný filter pevne sedel vo svojej polohe.

NEBEZPEČENSTVO! Hrozí nebezpečenstvo udusenía. Deti by mali byť v blízkosti zariadenia vždy pod dozorom, pretože malé súčasti môžu byť pri prehltnutí životu nebezpečné.

Naplňte kanvicu vodného filtra studenou vodou a nechajte ju prefiltrovať. Postup dvakrát zopakujte a prefiltrovanú vodu vylejte, aby sa tak odstránili prípadne vyplavené častice.

Po tretej filtrácii už možno prefiltrovanú vodu použiť. Vodu prosím spotrebujte do jedného dňa od filtrácie.

Vodný filter vymieňajte vždy aspoň raz za 4 týždne, alebo potom, čo sa prefiltrovalo 100 litrov vody.

ES Instrucciones de uso

Saque el filtro de agua de la bolsa protectora. Sumerja el filtro de agua en agua fría e inclínelo suavemente de un lado a otro para que salga todo el aire del filtro. Deje reposar el filtro de agua dentro del recipiente con agua durante unos 10 minutos. A continuación, tire esa agua.

Coloque en primer lugar el limitador de caudal (1) y, a continuación, inserte el filtro de agua en la tolva de la jarra de agua. Asegúrese de que el filtro esté bien ajustado.

¡PELIGRO! Hay peligro de asfixia. Se debe vigilar a los niños dado que, en caso de ingestión, las piezas pequeñas podrían poner su vida en peligro.

Llene su jarra de agua con agua fría y deje que se filtre. Repita el proceso dos veces y tire el agua filtrada para eliminar cualquier posible partícula procedente del enjuague.

Podrá utilizar el agua a partir del tercer filtrado. Consuma el agua en el plazo de un día.

Cambie el filtro de agua al menos cada 4 semanas o tras haber filtrado 100 litros de agua.

BG Указания за използване

Извадете филтъра за вода от предпазното фолио. Потопете филтъра за вода в студена вода и го завъртете леко насам-натам, за да излезе въздухът от него. Оставете филтъра за вода за около 10 минути във водата. След това излейте водата.

Сложете първо ограничителя (1), а след това филтъра за вода във фунията на каната за вода. Внимавайте филтърът за водата да приляга плътно.

ОПАСНОСТ! Има опасност от задушаване. Децата трябва да бъдат наблюдавани, тъй като малките части могат да бъдат животозастрашаващи при поглъщане.

Напълнете Вашата филтърна кана за вода със студена вода и я оставете да се филтрира. Процедурата се повтаря два пъти, като филтрираната вода се излива, за да се изхвърлят евентуално отмити частици.

Водата може да се използва от третото филтриране. Моля, консумирайте водата в рамките на един ден.

Сменяйте филтъра за вода най-малко на всеки 4 седмици или след като са били филтрирани 100 литра вода.